

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE  
ABTEILUNG NATUR UND FORSTWESEN



## INTERNATIONALER SAMMELVERKAUF (SUBMISSION) VON AUFGEARBEITETEN EDELLAUBHÖLZERN

### WALLONISCHER WERTHOLZLAGERPLATZ

**DONNERSTAG, 16. FEBRUAR 2023**

66 Lose einheimischer Eichen für ein Volumen von 306,7 m<sup>3</sup>.

2 Lose Maser Eichen für ein Volumen von 7,2 m<sup>3</sup>

6 Lose Bergahorn für ein Volumen von 15,1 m<sup>3</sup>.

5 Lose Esche für ein Volumen von 28,9 m<sup>3</sup>.

1 Los Ulme für ein Volumen von 3,4 m<sup>3</sup>.

1 Los Edelkastanie für ein Volumen von 4,6 m<sup>3</sup>

**Zum Verkauf angebotenes Gesamtvolumen: 366 m<sup>3</sup>**

Katalog auch auf der Website [wallowood.be](http://wallowood.be) verfügbar

## WICHTIGE INFORMATIONEN

### SUBMISSIONEN

Die Submissionen werden gemäß dem in der Anlage beigefügten Muster verfasst und spätestens am 15. Februar 2023 um 14.00 Uhr eingereicht.

Parc à Grumes de Wallonie  
Herr François DEWEZ  
Abteilung Natur und Forstwesen - Forstdirektion Neufchâteau  
Chaussée d'Arlon, 50/1  
B-6840 Neufchâteau (Belgien)  
[francois.dewez@spw.wallonie.be](mailto:francois.dewez@spw.wallonie.be)

Die Gebote müssen bis spätestens 14 Uhr am Vortag der Versteigerung eingegangen sein.

### ÖFFNUNG DER SUBMISSIONEN

16. Februar 2023 um 10.30 Uhr  
Maison Forestière  
Naamsesteenweg, 581  
3001 LEUVEN (HEVERLEE) (Belgien)

Dieser Verkauf ist Bestandteil des koordinierten Verkaufs der Wertholzlagerplätze von Saint-Avoid (Frankreich), Neunkirchen (Deutschland) und Meerdaal (Flämische Region).

### KONTAKT / AUSKÜNFTE

Für jegliche Auskünfte in deutscher Sprache können Sie Herrn Maxim PHILIPPS, kontaktieren: [maxim.philipps@spw.wallonie.be](mailto:maxim.philipps@spw.wallonie.be) – 0032-(0)87 85 90 23 – 0032-(0)470 202 186

FRANÇOIS DEWEZ  
Verantwortlicher des Wallonischen  
Wertholzlagerplatzes  
Abteilung Natur und Forstwesen  
Forstdirektion Neufchâteau  
Chaussée d'Arlon, 50/1  
B-6840 Neufchâteau  
0032-(0)478 581 658  
0032-(0)61 23 10 37  
[francois.dewez@spw.wallonie.be](mailto:francois.dewez@spw.wallonie.be)

SÉBASTIEN HERMAN  
Verwalter des Wallonischen  
Wertholzlagerplatzes  
Abteilung Natur und Forstwesen  
0032-(0)473 946 167  
[sebastien.herman@spw.wallonie.be](mailto:sebastien.herman@spw.wallonie.be)

## KATALOG (1/5)

Los	Nummer Referenz	Name des Eigentümers	Baumart	Länge (m)	Umfang* / Durchmesser (cm)	Volumen auf Rinde ** (m <sup>3</sup> )
1	PGW 601	Gemeinde La Roche-en-Ardenne	Eiche	5,9	262/83	3,223
2	PGW 602	Gemeinde La Roche-en-Ardenne	Eiche	6,0	245/78	2,866
3	PGW 603	Gemeinde La Roche-en-Ardenne	Eiche	6,2	233/74	2,679
4	PGW 604	Gemeinde La Roche-en-Ardenne	Eiche	6,9	233/74	2,981
5	PGW 605	Gemeinde La Roche-en-Ardenne	Eiche	8,2	230/73	3,452
6	PGW 606	Gemeinde Tellin	Eiche	7,0	267/85	3,971
7	PGW 607	Gemeinde Tellin	Eiche	6,3	290/92	4,216
8	PGW 608	Gemeinde Tellin	Eiche	7,0	278/88	4,305
9	PGW 609	Gemeinde Ouffet	Eiche	5,6	285/91	3,620
10	PGW 610	Staatswald Bon Secours	Eiche	5,4	286/91	3,515
11	PGW 611	Staatswald Bon Secours	Eiche	10,9	315/100	8,607
12	PGW 612	Ungeteilter Staatswald von Stambruges	Eiche	10,8	316/101	8,582
13	PGW 613	Ungeteilter Staatswald von Stambruges	Eiche	10,5	272/87	6,182
14	PGW 614	Staatswald Colfontaine	Eiche	8,8	261/83	4,770
15	PGW 615	Staatswald Colfontaine	Eiche	6,6	305/97	4,886
16	PGW 616	Ungeteilter Staatswald von Seraing	Eiche	7,3	288/92	4,818
17	PGW 617	Ungeteilter Staatswald von Seraing	Eiche	4,1	237/75	1,833
18	PGW 618	Staatswald Bois de Silly	Eiche	7,8	266/85	4,392

\*Stammumfang, mit Maßband gemessen auf halber Länge und auf den nächstniedrigen Zentimeter abgerundet  
(Durchmesser = Umfang /  $\pi$ )

\*\*Volumen = Länge des Stamms x Umfang auf halber Länge<sup>2</sup> / (40000 $\pi$ )

Die Stammlänge ist auf den nächstniedrigen Dezimeter abgerundet.

## KATALOG (2/5)

Los	Nummer Referenz	Name des Eigentümers	Baumart	Länge (m)	Umfang* / Durchmesser (cm)	Volumen auf Rinde ** (m <sup>3</sup> )
19	PGW 619	Ungeteilter Staatswald von Bois de la Houssière	Eiche	4,8	286/91	3,124
20	PGW 620	Staatswald Bois d'Enghien	Eiche	10,7	261/83	5,800
21	PGW 621	Staatswald Philippeville	Eiche	5,9	340/108	5,428
22	PGW 622	Staatswald Philippeville	Eiche	7,4	294/94	5,090
23	PGW 623	Gemeinde Walcourt	Eiche	3,8	297/95	2,667
24	PGW 624	Gemeinde Paliseul	Eiche	10,0	223/71	3,957
25	PGW 625	Gemeinde Libin	Eiche	9,9	302/96	7,185
26	PGW 626	Gemeinde Libin	Eiche	10,7	304/97	7,869
27	PGW 627	Gemeinde Paliseul	Eiche	8,5	270/86	4,931
28	PGW 628	Gemeinde Paliseul	Eiche	8,2	276/88	4,971
29	PGW 629	Gemeinde Chimay	Eiche	4,1	298/95	2,897
30	PGW 630	Gemeinde Chimay	Eiche	4,6	274/87	2,748
31	PGW 631	Gemeinde Ham-Sur-Heure-Nalines	Eiche	6,7	292/93	4,546
32	PGW 632	Gemeinde Wellin	Eiche	4,9	280/89	3,057
33	PGW 633	Gemeinde Wellin	Eiche	6,1	288/92	4,026
34	PGW 634	Gemeinde Wellin	Eiche	9,0	269/86	5,182
35	PGW 635	Gemeinde Daverdisse	Eiche	9,2	269/86	5,298
36	PGW 636	Gemeinde Daverdisse	Eiche	7,2	291/93	4,852
37	PGW 637	Gemeinde Libramont	Eiche	7,5	244/78	3,553

\*Stammumfang, mit Maßband gemessen auf halber Länge und auf den nächstniedrigen Zentimeter abgerundet (Durchmesser = Umfang /  $\pi$ )

\*\*Volumen = Länge des Stamms x Umfang auf halber Länge<sup>2</sup> / (40000 $\pi$ )

Die Stammlänge ist auf den nächstniedrigen Dezimeter abgerundet.

## KATALOG (3/5)

Los	Nummer Referenz	Name des Eigentümers	Baumart	Länge (m)	Umfang* / Durchmesser (cm)	Volumen auf Rinde ** (m <sup>3</sup> )
38	PGW 638	Gemeinde Libramont	Eiche	10,4	254/81	5,339
39	PGW 639	Gemeinde Libramont	Eiche	7,9	244/78	3,743
40	PGW 640	Staatswald Saint-Michel-Freyr	Eiche	11,6	244/78	5,496
41	PGW 641	Staatswald Saint-Michel-Freyr	Eiche	11,5	249/79	5,674
42	PGW 642	Staatswald Saint-Michel-Freyr	Eiche	8,6	257/82	4,520
43	PGW 643	Ungeteilter Staatswald von Anlier	Eiche	7,9	299/95	5,620
44	PGW 644	Gemeinde Etalle	Eiche	6,6	345/110	6,251
45	PGW 645	Gemeinde Florenville	Maser Eiche	9,0	271/86	5,260
46	PGW 646	Gemeinde Chiny	Eiche	9,3	288/92	6,138
47	PGW 647	Ungeteilter Staatswald von Anlier	Eiche	7,8	265/84	4,359
48	PGW 648	Ungeteilter Staatswald von Anlier	Eiche	6,4	271/86	3,740
49	PGW 649	Ungeteilter Staatswald von Anlier	Eiche	8,2	320/102	6,682
50	PGW 650	Ungeteilter Staatswald von Anlier	Eiche	7,4	282/90	4,683
51	PGW 651	Gemeinde Virton	Eiche	7,8	279/89	4,832
52	PGW 652	Gemeinde Virton	Eiche	10,1	256/81	5,267
53	PGW 653	Ungeteilter Staatswald von Anlier	Eiche	9,1	245/78	4,347
54	PGW 654	Ungeteilter Staatswald von Anlier	Eiche	6,7	282/90	4,240
55	PGW 655	Ungeteilter Staatswald von Anlier	Eiche	6,5	262/83	3,551

\*Stammumfang, mit Maßband gemessen auf halber Länge und auf den nächstniedrigen Zentimeter abgerundet (Durchmesser = Umfang /  $\pi$ )  
 \*\*Volumen = Länge des Stamms x Umfang auf halber Länge<sup>2</sup> / (40000 $\pi$ )  
 Die Stammlänge ist auf den nächstniedrigen Dezimeter abgerundet.

## KATALOG (4/5)

Los	Nummer Referenz	Name des Eigentümers	Baumart	Länge (m)	Umfang* / Durchmesser (cm)	Volumen auf Rinde ** (m <sup>3</sup> )
56	PGW 656	Ungeteilter Staatswald von Anlier	Eiche	8,7	271/86	5,084
57	PGW 657	Staatswald Rance	Eiche	5,6	299/95	3,984
58	PGW 658	Gemeinde Chimay	Eiche	6,8	331/105	5,929
59	PGW 659	Staatswald Rance	Eiche	4,9	312/99	3,796
60	PGW 660	Gemeinde Nassogne	Eiche	13,5	267/85	7,659
61	PGW 661	Gemeinde Neufchâteau	Eiche	8,3	247/79	4,030
62	PGW 662	Gemeinde Neufchâteau	Eiche	10,6	256/81	5,528
63	PGW 663	Gemeinde Neufchâteau	Eiche	10,1	295/94	6,994
64	PGW 664	Gemeinde Neufchâteau	Eiche	7,0	260/83	3,766
65	PGW 665	Gemeinde Havelange	Eiche	7,3	255/81	3,777
66	PGW 666	Gemeinde Havelange	Eiche	5,6	239/76	2,546
67	PGW 667	Donation Royale	Eiche	6,4	245/78	3,057
68	PGW 668	Gemeinde Ouffet	MaserEiche	6,1	202/64	1,981
69	PGW 669	Gemeinde Ohey	Bergahorn	5,8	263/84	3,192
70	PGW 670	Gemeinde Assesse	Bergahorn	5,5	192/61	1,613
71	PGW 671	Staatswald Rance	Bergahorn	13,1	131/42	1,789
72	PGW 672	Gemeinde Florenville	Bergahorn	6,0	192/61	1,760
73	PGW 673	Gemeinde Florenville	Bergahorn	7,1	240/76	3,254
74	PGW 674	Gemeinde Florenville	Bergahorn	8,8	223/71	3,482

\*Stammumfang, mit Maßband gemessen auf halber Länge und auf den nächstniedrigen Zentimeter abgerundet (Durchmesser = Umfang /  $\pi$ )

\*\*Volumen = Länge des Stamms x Umfang auf halber Länge<sup>2</sup> / (40000 $\pi$ )

Die Stammlänge ist auf den nächstniedrigen Dezimeter abgerundet.

## KATALOG (5/5)

Los	Nummer Referenz	Name des Eigentümers	Baumart	Länge (m)	Umfang* / Durchmesser (cm)	Volumen auf Rinde ** (m <sup>3</sup> )
75	PGW 675	Fabrique d'Eglise de Barvaux	Esche	8,0	226/72	3,252
76	PGW 676	Gemeinde Florenville	Esche	10,0	277/88	6,106
77	PGW 677	Staatswald Colfontaine	Esche	9,9	267/85	5,616
78	PGW 678	Staatswald Colfontaine	Edelkastanie	7,2	282/90	4,556
79	PGW 679	Staatswald Forstamt Spa	Ulme	12,8	183/58	3,411
80	PGW 680	Gemeinde Virton	Esche	12,6	296/94	8,785
81	PGW 681	Gemeinde Virton	Esche	9,9	256/81	5,163

\*Stammumfang, mit Maßband gemessen auf halber Länge und auf den nächstniedrigen Zentimeter abgerundet (Durchmesser = Umfang /  $\pi$ )

\*\*Volumen = Länge des Stamms x Umfang auf halber Länge<sup>2</sup> / (40000 $\pi$ )

Die Stammlänge ist auf den nächstniedrigen Dezimeter abgerundet.

# ALLGEMEINE VERKAUFSBESTIMMUNGEN

## **Artikel 1: Gesetzliche Bestimmungen**

Der Verkauf wird organisiert gemäß:

- a) Artikel 74, Absatz 1, 5° des Forstgesetzbuchs vom 15. Juli 2008 (freihändiger Verkauf) und Artikel 28, Absatz 1, 4° des EWR vom 27. Mai 2009 ;
- b) Den Bestimmungen der Lastenhefte, die dem EWR vom 27. Mai 2009 beigefügt sind (Anlagen 4 und 5, 2016 abgeändert) für den Verkauf von Holzeinschlägen der Wälder, die dem Forstregime unterliegen. Herunterladbar unter:

<http://environnement.wallonie.be/dnf/dagf/bois.htm>

## **Artikel 2: Besichtigung des Wertholzagerplatzes**

Der Wallonische Wertholzagerplatz liegt im Staatswald von Saint-Michel Freyr (Forstdirektion Marche-en-Famenne, Forstamt Nassogne), zwischen der *Barrière Mathieu* (Tenneville) und dem Weiler *Mochamps* (siehe Karte im Anhang).

Der Lagerplatz ist jeden Tag zwischen dem 12. Januar 2023 und dem 15. Februar 2023.

Bei Schneefall werden die Stämme am Donnerstag, dem 19. Januar, Donnerstag, dem 26. Januar, Donnerstag, dem 02. Februar, Donnerstag, dem 09. Februar und Dienstag, dem 14. Februar vom Schnee befreit.

## **Artikel 3: Verlauf des Verkaufs**

### **3.1 Verkaufsverfahren**

Der Verkauf erfolgt per Submission mit versiegelten Angeboten.

Die Angebote werden gerichtet an:

Parc à Grumes de Wallonie  
Herr François DEWEZ  
Abteilung Natur und Forstwesen  
Forstdirektion Neufchâteau  
Chaussée d'Arlon, 50/1  
B-6840 Neufchâteau (Belgien)  
[francois.dewez@spw.wallonie.be](mailto:francois.dewez@spw.wallonie.be)

Sie müssen spätestens am 15. Februar 2023 um 14.00 Uhr eingegangen sein.

Die Submissionen werden gemäß dem in der Anlage des Lastenheftes beigefügten Muster verfasst.

Per Post zugeschickte Submissionen sind in doppelten Umschlägen zu versenden: der innere Umschlag trägt den Vermerk "Verkauf vom 16.02.2023 – Parc à Grumes/Wertholzplatz - Submissionen".

Jegliche unvollständige Submission oder jegliche Submission, die eine oder mehrere Einschränkungen enthält, wird von Amts wegen nicht berücksichtigt. Gleiches gilt für nicht unterzeichnete Submissionen (bei Versand per Mail ist der Anbieter verpflichtet, die unterzeichnete Submission einzuscannen).

Die Angebote werden ausschließlich in getrennten Losen abgegeben. Jede Submission für Sammellose ist ausgeschlossen.

Es wird empfohlen, sicherzustellen, dass die Angebote auch tatsächlich empfangen wurden, durch Kontaktaufnahme mit Herrn DEWEZ per Mail.

Die Käufer der Lose werden am Tag nach dem Verkauf per Mail informiert.

### **3.2 Weiterverkauf**

Die zurückgezogenen oder nicht zugeschlagenen Lose werden ohne erneute Bekanntmachung mittels versiegelter Submissionen zu den gleichen Bedingungen am Montag, dem 6. März 2023 um 14.00 Uhr in den Räumlichkeiten der Abteilung Natur und Forstwesen in Neufchâteau (Belgien) erneut zum Verkauf angeboten. Die Submissionen sind bis spätestens den 6. März 2023 um 14.00 Uhr gemäß denselben Modalitäten wie unter Punkt 3.1 an Herrn DEWEZ zu richten.



### 3.3 Verkaufspreis

Die Angebote sind für jedes Los **in Euro/m<sup>3</sup> ohne MWSt.** anzugeben.

Artikel 45 des Lastenhefts betreffend die Sicherheitsleistung zur Deckung der Wiederherstellung etwaiger Schäden auf den Schlagflächen, der Zahlung der Entschädigungen für die Überschreitung der Erntefristen und der Kosten im Falle der Nichternte ist nicht anwendbar.

### 3.4 Zahlung

Der Gesamtbetrag der Zahlung deckt den Hauptpreis und die MwSt., insofern diese anwendbar ist.

Die Mehrwertsteuer beträgt 2 % für alle Hölzer - mit Ausnahme der Hölzer aus dem Besitz des Staates, der ungeteilten staatlichen Eigentümer, der Gemeinde Neufchâteau und der Gemeinde Wellin - die 6 % Mehrwertsteuer haben und die Fabrique d'Eglise de Barvaux, die nicht steuerpflichtig ist.

Die Zahlung erfolgt in bar innerhalb von 15 Kalendertagen ab dem Versand der Rechnung durch den Einnehmer der verkaufenden Behörde. Die Zahlung muss vor der Abfuhr der Stämme erfolgen.

### **Artikel 4: Sonderklauseln**

Es wird davon ausgegangen, dass der Käufer den Zustand und die Lage der Hölzer kennt.

### 4.1 Volumen der Stämme

Die angegebenen Volumenwerte sind Werte auf Rinde. Das Volumen wird ermittelt durch Berücksichtigung der Gesamtlänge des Stamms und des Umfangs auf halber Länge.

Die Losnummer ist auf einem Schildchen angegeben, das auf jedem Stamm angebracht wird.

### 4.2 Rücken

Sämtliche Lose werden ab Holzplatz verkauft.

### 4.3 Abfuhrfrist

Die Frist zur Holzabfuhr beträgt 45 Tage ab dem Versand der Rechnung.

### 4.4 Holzabfuhr

Die Holzabfuhr darf erst nach Erhalt der Abfuhrgenehmigung erfolgen. Diese kann erst nach Bezahlung des Loses durch den Käufer erteilt werden.

Der Käufer nimmt Kontakt mit Sébastien HERMAN während der normalen Öffnungszeiten auf, d.h. von montags bis freitags zwischen 7.30 Uhr und 18.30 Uhr. Der Termin wird mindestens 24 Stunden im Voraus vereinbart. Die Holzabfuhr kann nicht am Samstagen, Sonntagen oder Feiertagen erfolgen.

### 4.5 Behandlung der Hölzer

Auf dem Wertholzlagerplatz ist keinerlei phytosanitäre Behandlung erlaubt.

### **Artikel 5: Auflösung aufgrund von Nicht-Einhaltung der Fristen**

Wenn die Zahlung oder die Abfuhr nicht innerhalb der vorgegebenen Fristen erfolgt, wird der Verkauf von Rechts wegen und ohne vorherige Mahnung aufgelöst und der Verkäufer versteigert das Holz erneut. Der säumige Käufer schuldet dem Verkäufer den negativen Unterschied zwischen dem Betrag seines Angebots und dem der zweiten Versteigerung. Der etwaige Überschuss wird dem Verkäufer als Entschädigung gewährt.

### **Artikel 6: Formulare**

Sämtliche Formulare betreffend den vorliegenden Verkauf sind im Anhang beigefügt. Ihre Verwendung ist zwingend.

### **Artikel 7: PEFC-Zertifizierung**

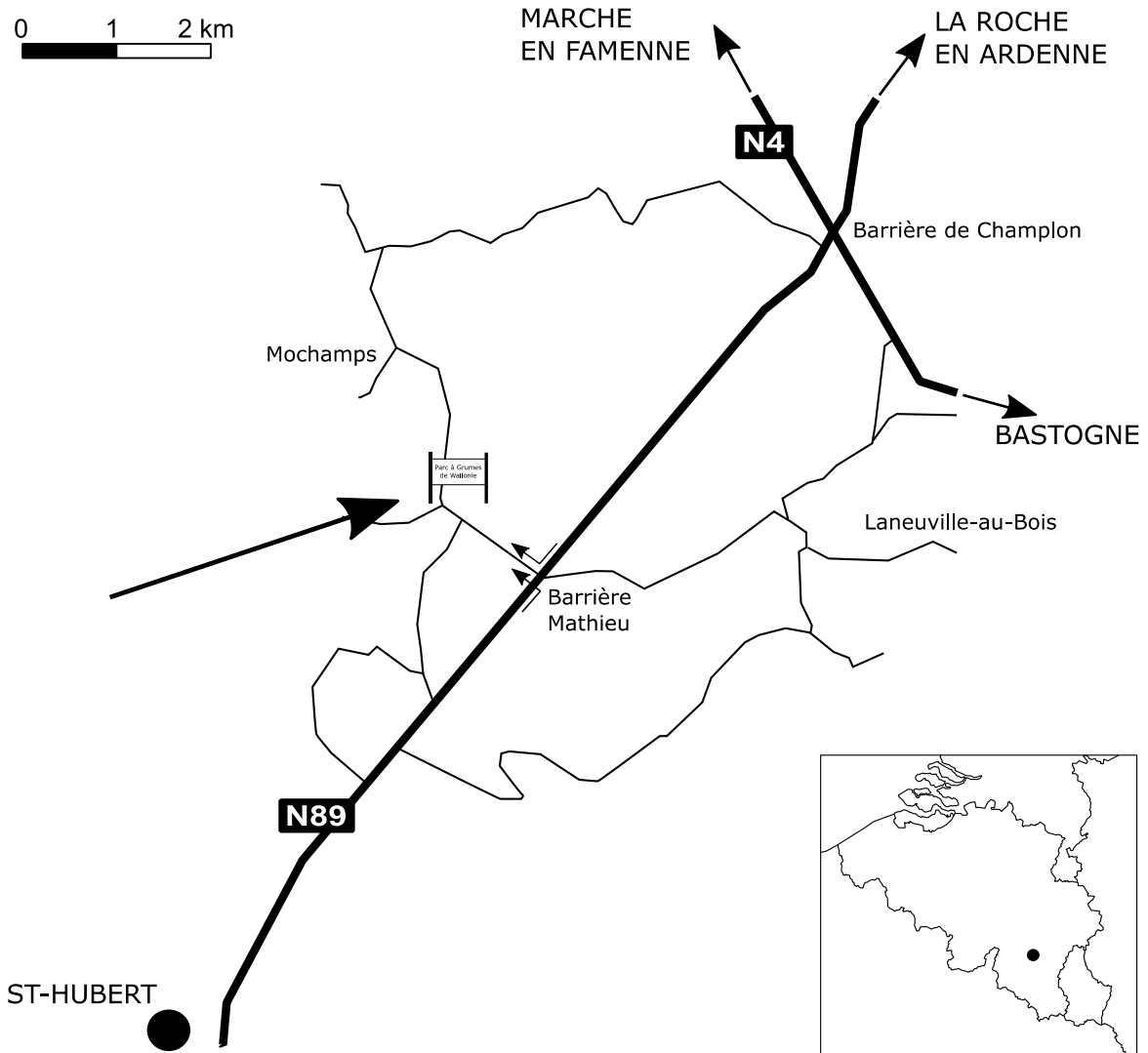
Das PEFC-Zertifikat wird der Abfuhrgenehmigung beigefügt. Alle Hölzer sind PEFC-zertifiziert, mit Ausnahme des Holzes der Donation Royale und FE Barvaux.

Genehmigt am 16.01.2023



Michel BAILLIJ, Directeur

# LAGE DES WALLONISCHEN WERTHOLZLAGERPLATZES



WGS84 -Koordinaten: Längengrad = 5° 41' 73,1" E und Breitengrad = 50° 08' 25,4"N